# **MW 96**





Für mich und mein Zuhause

# **INDEX**

#### AUFSTELLEN DER MIKROWELLE

3 Aufstellen der Mikrowelle

# **SICHERHEIT**

- 4 Wichtige Sicherheitshinweise
- 5 Anleitung zur Fehlerbehebung
- 6 Vorsichtsmaßnahmen

# ZUBEHÖR UND WARTUNG

- 7 Zubehör
- 8 Wartung & Reinigung

# **BEDIENFELD**

9 Bedienfeld

# ALLGEMEINE VERWENDUNG

- 10 Bereitschaftsmodus
- 10 Startschutz / Kindersicherung
- 10 Garvorgang unterbrechen oder stoppen
- 10 Speise hinzugeben/umrühren/wenden
- 11 Clock (Uhrzeit)

#### **GARFUNKTIONEN**

- 11 Rapid Start
- 12 Micro (Mikrowelle)
- 13 Crisp
- 14 Grill
- 15 Combi Grill (Microwave + Grill) (Grillkombination (Mikrowelle + Grill))
- 16 Menü Steam (Dampfgaren)
- 17 Menü Steam (Dampfgaren)
- 18 Chef Menu (Chefmenü)

#### **OPTIONEN**

19 Auto Clean (Autom. Reinigen)

#### UMWELTBEZOGENE HINWEISE

- 20 Umweltbezogene Hinweise
- 20 Technische Daten

# **AUFSTELLEN DER MIKROWELLE**

### **-**VOR DEM ANSCHLUSS

Stellen Sie das Mikrowellengerät in einem Abstand zu anderen Wärmequellen auf. Für eine ausreichende Belüftung muss ein Freiraum von mindestens 30 cm oberhalb des Gerätes vorhanden sein.

Die Mikrowelle darf nicht in einen Schrank gestellt werden. Dieses mikrowellengerät ist nicht für eine Aufstellung oder Verwendung auf einer Arbeitsfläche vorgesehen, deren Höhe unter 850 mm zum Fußboden liegt.

Vergewissern Sie sich, dass die Stromspannung auf dem Leistungsschild mit der Stromspannung in Ihrer Wohnung übereinstimmt.

Entfernen Sie nicht die Schutzbleche am Mikrowelleneingang, die seitlich an der Garraumwand angebracht sind. Sie verhindern, dass Fett- und Lebensmittelpartikel in die Kanäle des Mikrowelleneingangs eindringen.

Stellen Sie die Mikrowelle auf eine stabile, flache Oberfläche, die das Gewicht des Gerätes und die darin hineingegebenen Gegenstände und Speisen tragen kann. Vorsicht bei der Handhabung.

Achten Sie darauf, dass der Raum unter, über und um die Mikrowelle frei bleibt, sodass die Luft gut zirkulieren kann.

Achten Sie darauf, dass das Elektrogerät nicht beschädigt ist. Vergewissern Sie sich, dass die geschlossene Gerätetür fest am Türrahmen anliegt und die innere Türdichtung nicht beschädigt ist. Nehmen Sie alle Gegenstände aus der Mikrowelle heraus und reinigen Sie ihren Innenraum mit einem weichen, feuchten Tuch.

Nehmen Sie dieses Elektrogerät nicht in Betrieb, wenn seine Netzleitung oder sein Netzstecker beschädigt ist, es nicht einwandfrei funktioniert oder heruntergefallen ist. Tauchen Sie die Netzleitung oder den Netzstecker nicht in Wasser ein. Halten Sie die Netzleitung fern von heißen Oberflächen. Sie könnten einen Stromschlag erhalten, einen Brand entfachen oder andere Gefahren heraufbeschwören.

Verwenden Sie keine Verlängerungsleitung:

Ist die Netzleitung zu kurz, beauftragen Sie einen qualifizierten Elektriker oder Kundendiensttechniker mit der Installation einer Steckdose in der Nähe des Elektrogeräts.

WARNUNG: Bei unsachgemäßer Verwendung des Steckers mit Schutzkontakt setzen Sie sich der Gefahr eines Stromschlags aus. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Kundendiensttechniker, wenn Sie die Anleitungen zur Erdung nicht umfassend verstehen oder Sie Zweifel haben, ob das Mikrowellengerät sachgemäß geerdet ist.

#### -NACH DEM ANSCHLUSS

Die Mikrowelle lässt sich nur in Betrieb setzen, wenn ihre Tür fest verschlossen ist.

Wird die Mikrowelle in der Nähe eines Fernsehgerätes, eines Radios oder einer Antenne aufgestellt, könnten Störungen beim Fernseh- oder Radioempfang auftreten.

Die Erdung dieses Elektrogerätes ist zwingend erforderlich. Der Hersteller haftet nicht für Körperverletzungen, Verletzungen von Tieren oder Sachschäden, die sich aus der Nichtbeachtung dieser Auflage ergeben.

Der Hersteller haftet nicht für Probleme, die der Benutzer aufgrund von Nichtbeachtung dieser Anweisungen zu verantworten hat.

Metallische Behälter für Lebensmittel und Getränke dürfen nicht während des Mikrowellengarens verwendet werden

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

# SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN

Sollte sich Material innen im / außen am Mikrowellengerät entzünden oder es steigt Rauch auf, öffnen Sie nicht die Gerätetür und schalten Sie das Gerät aus. Ziehen Sie die Netzleitung ab oder schalten Sie die Stromversorgung am Sicherungskasten oder über die Trennschaltervorrichtung aus.

Lassen Sie die Mikrowelle nicht unbeaufsichtigt stehen, insbesondere dann nicht, wenn während des Garens Papier, Kunststoff oder andere brennbare Materialien eingesetzt werden. Beim Aufwärmen von Speisen kann Papier verkohlen oder sich entzünden und einige Kunststoffe können schmelzen.

WARNUNG: Während des Betriebs erhitzen sich das Gerät und seine zugänglichen Teile. Achten Sie darauf, nicht mit den Heizelementen im Innern der Mikrowelle in Berührung zu kommen. Kinder jünger als 8 Jahre dürfen nicht in die Nähe des Gerätes kommen, außer sie werden ständig beaufsichtigt.

Das Mikrowellengerät ist zum Erhitzen von Lebensmitteln und Getränken vorgesehen. Das Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidung und das Erwärmen von Wärmeauflagen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern und ähnlichen Gegenständen birgt die Gefahr von Verletzungen, Entflammung oder Brand.

Dieses Elektrogerät kann von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren und älter sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bedient werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in den sicheren Gebrauch dieses Elektrogerätes eingewiesen wurden und die davon ausgehenden Gefahren verstehen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, außer sie sind bereits 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Elektrogerät spielen. Bewahren Sie das Elektrogerät und seine Netzleitung außerhalb der Reichweite von Kindern auf, die jünger als 8 Jahre sind.

WARNUNG: Erhitzen Sie mit Ihrem Mikrowellengerät nichts, das sich in luftdicht abgeschlossenen Behältern befindet. Denn dabei erhöht sich der Druck im Innern des Behälters, was beim Öffnen zu Verletzungen führen oder sogar eine Explosion verursachen kann.

WARNUNG: Die Türdichtungen und die Dichtungsbereiche der Gerätetür müssen regelmäßig auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn diese Bereiche beschädigt sind, sollte das Elektrogerät solange nicht mehr in Betrieb gesetzt werden, bis es von einem geschulten Kundendienstechniker repariert wurde.

Sie dürfen mit Ihrer Mikrowelle keine ganzen Eier mit oder ohne Schale kochen oder aufwärmen, denn sie könnten auch noch nach Abschluss der Erhitzung mit Mikrowellenenergie explodieren.

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Elektrogeräte dürfen nicht mit Hilfe eines externen Zeitschalters oder separaten Fernbedienungssystems in Betrieb gesetzt werden.

Lassen Sie die Mikrowelle nicht unbeaufsichtigt stehen, wenn Sie mit sehr viel Fett oder Öl kochen, da sich diese überhitzen und einen Brand entfachen kann!

Sie dürfen im Gerät oder in der Nähe des Gerätes keine entzündbaren Materialien erhitzen oder verwenden. Der entstehende Rauch könnte sich entzünden oder explodieren.

Verwenden Sie Ihre Mikrowelle nicht zum Trocknen von Textilien, Papier, Gewürzen, Kräutern, Holz, Blumen oder anderen brennbaren Materialien. Es könnte ein Brand entstehen.

Verwenden Sie in diesem Elektrogerät keine ätzenden Chemikalien oder Dämpfe. Dieser Mikrowellentyp ist speziell zum Aufwärmen oder Garen von Lebensmitteln vorgesehen. Er ist nicht für den Einsatz in der Industrie und in Laboren ausgelegt.

Hängen oder legen Sie keine schweren Gegenstände an die Gerätetür, denn dadurch können die Öffnungen und Scharniere des Gerätes beschädigt werden. Der Türgriff dient nicht zum Aufhängen von Gegenständen.

Achten Sie darauf, den Drehteller nicht zu verschieben, wenn Sie Behälter aus dem Gerät nehmen.

# ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

Sollte die Mikrowelle nicht funktionieren, rufen Sie erst dann den Kundendienst an, nachdem Sie die folgenden Punkte überprüft haben:

- Der Glasdrehteller und die Drehtellerauflage sind an ihrem Platz.
- Der Netzstecker ist sachgemäß an die Steckdose angeschlossen.
- Die Gerätetür ist fest verschlossen.
- Prüfen Sie die Sicherungen in Ihrer Wohnung und vergewissern Sie sich, dass Strom vorhanden ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Mikrowelle ausreichend belüftet wird.
- Warten Sie 10 Minuten und versuchen Sie dann erneut, die Mikrowelle einzuschalten.
- Öffnen und schließen Sie die Gerätetür vor einer erneuten Inbetriebnahme.

Auf diese Weise vermeiden Sie unnötige, gebührenpflichtige Besuche vom Kundendienst.

Wenn Sie den Kundendienst anfordern, geben Sie bitte die Serien- und Typennummer des Mikrowellengerätes an (siehe Kundendienst-Aufkleber).

Weitere Hinweise sind in der Garantiebroschüre angegeben.

Wenn ein Austausch der Netzleitung erforderlich ist, sollte sie durch die originale Netzleitung ersetzt werden, die über unseren Kundendienstverband erhältlich ist. Die Netzleitung darf nur von einem geschulten Kundendiensttechniker ausgetauscht werden.

WARNUNG: Kundendienstleistungen dürfen nur von einem geschulten Kundendienstlechniker erbracht werden. Kundendienst- oder Reparaturleistungen dürfen nur von geschultem Personal erbracht werden, denn die dafür erforderliche Abnahme einer Abdeckung ist für Laien gefährlich, da sie vor energiereichen Mikrowellenstrahlen schützt.

Entfernen Sie keine Abdeckungen des Gerätes.

# VORSICHTSMASSNAHMEN

#### - ALLGEMEINES

Dieses Gerät ist für Haushaltsanwendungen und ähnliche Anwendungen konzipiert, zum Beispiel:

- Mitarbeiterküchen im Einzelhandel, in Büros oder in anderen

Arbeitsbereichen;

- Gutshäuser:

- Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
- Pensionen oder Ferienwohnungen.

Jegliche andere Art der Nutzung (z.B. Aufheizen von Räumen) ist untersagt.

Das Elektrogerät darf keine Mikrowellenenergie erzeugen, wenn sich keine Speise im Gerät befindet. Bei einer derartigen Betriebsweise wird das Gerät höchstwahrscheinlich beschädigt werden.

Die Belüftungsöffnungen des Mikrowellengeräts dürfen nicht abgedeckt werden. Sind die Öffnungen für Luftzufuhr und Abluft blockiert, kann die Mikrowelle beschädigt werden und es kommt zu schlechten Kochergebnissen. Wenn Sie die Bedienung der Mikrowelle üben möchten, stellen Sie ein Glas Wasser in das Gerät. Das Wasser absorbiert die Mikrowellenenergie und das Gerät nimmt keinen Schaden.

Sie dürfen dieses Elektrogerät nicht im Freien aufbewahren oder verwenden.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht neben einer Küchenspüle, in einem feuchten Keller oder neben einem Schwimmbecken oder in ähnlichen Umgebungen.

Missbrauchen Sie den Garraum nicht zur Aufbewahrung von Gegenständen.

Entfernen Sie das Draht, mit dem Papier- oder Plastikbeutel zugebunden sind, bevor Sie die Beutel in den Garraum des Geräts legen.

Verwenden Sie Ihre Mikrowelle nicht zum Frittieren, denn die Temperatur des Frittieröls lässt sich nicht kontrollieren.

Verwenden Sie Topflappen oder Topfhandschuhe, um sich nicht zu verbrennen, wenn Sie den Behälter. Geräteteile und die Pfanne nach dem Kochvorgang berühren.

# -FLÜSSIGKEITEN

# Z. B. Getränke oder Wasser. Flüssigkeiten können sich auch ohne Blasenbildung über den Siedepunkt hinaus erhitzen. Dabei kann heiße Flüssigkeit plötzlich überkochen.

Damit dieser Fall nicht eintritt, sollten Sie folgende Maßnahmen ergreifen:

- 1. Verwenden Sie keine zylindrischen Behälter mit engem Hals.
- Rühren Sie die Flüssigkeit um, bevor Sie den Behälter in den Garraum des Geräts stellen, und lassen Sie den Teelöffel im Behälter.
- Lassen Sie die Flüssigkeit nach dem Aufwärmvorgang kurze Zeit ruhen und rühren Sie sie dann nochmals um, bevor Sie den Behälter vorsichtig aus dem Gerät nehmen.

#### - VORSICHT

Nach dem Aufwärmen von Babynahrung oder Flüssigkeiten in einer Babyflasche oder in einem Gläschen für Babynahrung müssen Sie diese stets umrühren und die Temperatur vor dem Servieren überprüfen. Das sorgt für eine gleichmäßige Wärmeverteilung und Verbrühungen bzw. Verbrennungen werden vermieden.

Details hierzu finden Sie in einem Kochbuch für die Mikrowelle. Dies betrifft insbesondere das Garen oder Aufwärmen von alkoholhaltigen Speisen.

Achten Sie vor dem Erhitzen darauf, dass der Deckel und der Sauger abgenommen wurde!

# **ZUBEHÖR**

#### **ALLGEMEINES**

# Es gibt eine Vielzahl von Zubehör auf dem Markt. Vergewissern Sie sich vor dem Kauf, dass es für die Mikrowelle geeignet ist.

Vergewissern Sie sich vor dem Kochen, dass die von Ihnen verwendeten Küchenwerkzeuge hitzebeständig sind und die Mikrowellen nicht abschirmen.

Wenn Sie die Speise und das Zubehör in die Mikrowelle stellen, müssen Sie darauf achten, dass sie nicht mit den Innenwänden des Gerätes in Kontakt stehen.

Dies betrifft insbesondere Zubehör, das aus Metall besteht oder Metallteile enthält.

Wenn metallhaltiges Zubehör mit dem Innenraum des eingeschalteten Gerätes in Kontakt kommt, können sich Funken bilden und das Gerät kann Schaden nehmen.

Überprüfen Sie stets, ob sich der Drehteller ungehindert dreht, bevor Sie die Mikrowelle einschalten. Sollte sich der Drehteller nicht ungehindert drehen können, verwenden Sie ein kleineres Gefäß.

#### DREHTELL FRAUELAGE

Setzen Sie erst die Drehtellerauflage ein und legen Sie dann den Glasdrehteller darauf. Legen Sie keine anderen Gegenstände auf die Drehtellerauflage.

• Setzen Sie die Drehtellerauflage im Gerät ein.



#### **GLASDREHTELLER**

Verwenden Sie den Glasdrehteller bei sämtlichen Garmethoden. Er fängt herabtropfende Säfte und Speiseteilchen auf, die sonst Flecken und Schmutz im Inneren des Gerätes zurücklassen würden.

Stellen Sie den Glasdrehteller auf die Drehtellerauflage.

#### **GRILL ROST**

Verwenden Sie den hohen Grillrost für den Garvorgang "Grill" oder "Combi Grill (Grillkombination)".



#### **CRISP-PLATTE**

Legen Sie die Speise direkt auf die Crisp-Platte. Die Crisp-Platte kann vor dem Einsatz (max. 3 Minuten lang) vorgewärmt werden. Verwenden Sie stets den Glasdrehteller als Auflage für die Crisp-Platte. Legen Sie keine Küchenwerkzeuge auf die Crisp-Platte, denn sie wird schnell sehr heiß und die Küchenwerkzeuge werden dann höchstwahrscheinlich beschädigt.

#### **CRISP-GRIFF**

Nehmen Sie die heiße Crisp-Platte am Crisp-Griff aus der Mikrowelle heraus.



# PLATTENDECKEL (Zubehör wird separat verkauft)

Der Deckel dient zum Abdecken von Speisen nur während des Garens und Aufwärmens mit Mikrowelle und er reduziert Spritzer, hält die Feuchtigkeit in den Speisen und verkürzt die Garzeit. Verwenden Sie den Deckel beim Aufwärmen auf zwei Ebenen.



## DAMPEGARBEHÄLTER

Verwenden Sie zum Dampfgaren von Speisen die dafür vorgesehene Funktion (DAMPFGA- REN). Beim Garen von Fisch und Gemüse legen Sie die Speise auf den mittleren Rost. Ver- wenden Sie den mittleren Rost nicht zum Kochen von Pasta, Reis oder Bohnen. Stellen Sie den Dampfgarbehälter immer auf den Glasdrehteller.



# WARTUNG & REINIGUNG

Befindet sich das Mikrowellengerät nicht stets in einem sauberen Zustand, könnten seine Oberflächen in Mitleidenschaft gezogen werden, wodurch sich die Lebenszeit des Gerätes verkürzen und möglicherweise eine Gefahrensituation heraufbeigeführt werden könnte.

Verwenden Sie keine Topfreiniger aus Metall, Scheuermittel, Stahlwollschwämme, grobkörnige Waschhandschuhe usw., die das Bedienfeld sowie die Innen- und Außenflächen der Mikrowelle beschädigen können. Verwenden Sie ein Tuch mit einem milden Reinigungsmittel oder ein Papiertuch mit Glasreiniger als Spray. Sprühen Sie den Glasreiniger auf ein Papiertuch.

Reinigen Sie Ihr Mikrowellengerät nicht mit Dampfreinigungsgeräten.

Die Mikrowelle sollte regelmäßig gereinigt und Speisereste sollten entfernt werden.

Nehmen Sie den Drehteller und die Drehtellerauflage in regelmäßigen Abständen heraus und reinigen Sie den Boden des Garraums, insbesondere dann, wenn etwas übergelaufen ist.

Reinigen Sie die Innenflächen, die Vorder- und Rückseite der Gerätetür sowie die Türöffnung mit einem weichen Tuch, das mit einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet ist.

Die Reinigung ist die einzige Pflege, die im Normalfall erforderlich ist. Für die Reinigung muss die Mikrowelle vom Netzstrom genommen werden.

Sprühen Sie kein Reinigungsmittel direkt auf das Gerät.

Dieses Gerät ist für den Betrieb mit eingesetztem Drehteller vorgesehen.

Nehmen Sie die Mikrowelle nicht in Betrieb, wenn der Drehteller zur Reinigung herausgenommen wurde.

Achten Sie darauf, dass sich keine Fett- oder Speisereste rings um die Gerätetür ansammeln. Bei hartnäckigen Flecken bringen Sie eine Tasse mit Wasser 2 oder 3 Minuten lang in der Mikrowelle zum Kochen. Der Dampf weicht die Schmutzflecken auf. Dieses Gerät besitzt eine **AUTO CLEAN (AUTOM. REINIGEN)** -Funktion, die Ihnen die Reinigung des Garraums der Mikrowelle erleichtert. Details hierzu sind im Abschnitt **AUTO CLEAN (AUTOM. REINIGEN)** auf Seite 19 angegeben.

Der Grillstab braucht nicht gereinigt zu werden, denn die intensive Hitze verbrennt jeden Spritzer, aber die Garraumwand darunter muss regelmäßig gereinigt werden. Verwenden Sie dazu ein weiches Tuch, das mit einem milden Reinigungsmittel befeuchtet ist.

Wird der Grill nicht regelmäßig verwendet, sollte er einmal im Monat 10 Minuten lang eingeschaltet werden, um Spritzer abzubrennen und somit eine Brandgefahr zu mindern.

#### SORGFÄLTIGF REINIGUNG:

Die Crisp-Platte sollte in einer milden Seifenlauge gereinigt werden. Stark verschmutzte Bereiche können mit einem Scheuerschwamm und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden.

Die Crisp-Platte muss sich stets abgekühlt haben, bevor sie gereinigt wird.

Sie dürfen eine heiße Crisp-Platte nicht in Wasser eintauchen oder abspülen. Durch das schnelle Abkühlen könnte sie Schaden nehmen.

Verwenden Sie keine Stahlwollschwämme. Denn diese verkratzen die Oberfläche.

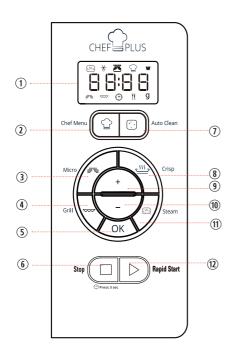
#### SPÜLMASCHINENFEST:

- Drehtellerauflage
- Grillrost

Crisp-Griff

- Glasdrehteller
- Dampfgarbehälter
- · Plattendeckel (Zubehör wird separat verkauft)

# **BEDIENFELD**



- Display
- 7 Taste "Chef menu (Chefmenü)"
- 3 Taste "Micro (Mikrowelle)"
- 4 Taste "Grill"
- 5 Taste "OK"
- Taste "Stop (Stopp)"/"Clock(Uhrzeit)"
- 7 Taste "Auto Clean (Autom. Reinigen)"
- 8 Taste "Crisp"
- 9 Plus-Taste
- Minus-Taste
- Taste "Steam (Dampfgaren)"
- Taste "Rapid Start"



- 13 Dampfsymbol
- Menüsymbol "Jet-Auftauen"
- Symbol "Crisp"
- 16 Symbol "Chefmenü"
- Mikrowellenleistung (in Watt)
- Symbol "Mikrowelle"
- Grillsymbol
- Einstellung der Uhrzeit / Wahl der Zeit
- 21 Wahl der Speiseart
- Gewicht (in Gramm)



# **BEREITSCHAFTSMODUS**

Die Mikrowelle befindet sich im "Bereitschaftsmodus", wenn die Uhrzeit angezeigt wird (oder die Uhrzeit nicht eingestellt wurde, wobei ":" angezeigt wird).



# STARTSCHUTZ / KINDERSICHERUNG

Diese automatische Sicherheitsfunktion aktiviert sich eine Minute nach erneuter Rückkehr der Mikrowelle in den "Bereitschaftsmodus".

Ist die Sicherheitsfunktion aktiviert, muss die Gerätetür geöffnet und geschlossen werden, um den Garvorgang zu starten, denn sonst wird "door (Tür)" auf dem Display angezeigt.



# **GARVORGANG UNTERBRECHEN ODER STOPPEN**

# Den Garvorgang unterbrechen:

Der Garvorgang kann durch das Öffnen der Gerätetür unterbrochen werden, um die Speise zu überprüfen, zu wenden oder umzurühren. Diese Einstellung wird 5 Minuten lang beibehalten.

## Den Garvorgang fortsetzen:

Schließen Sie die Gerätetür und drücken Sie EINMAL die Taste "Rapid Start". Der Garvorgang wird an der Stelle weitergeführt, an der er unterbrochen wurde.

# Nach Ende des Garprozesses:

Im Display erscheint "Ende" und ein akustisches Signal ertönt minütlich für 10 Minuten. Das ist ein gewöhnliches Prozedere zur Abkühlung des Produktes.

Die Lüftung und das Licht können dabei weiterlaufen.

Wenn gewünscht, drücken Sie die Stop Taste oder öffnen Sie die Tür um die Abkühlung zu stoppen. Das Stoppen oder Unterbrechen der Kühlung beeinträchtigt die Funktion Ihre Gerätes nicht.



# SPEISE HINZUGEBEN/ UMRÜHREN/ WENDEN

Je nach ausgewählter Funktion muss die Speise während des Garens hinzugegeben / umgerührt / gewendet werden. In diesen Fällen wird die Mikrowelle den Garvorgang unterbrechen und Sie auffordern, die gewünschte Handlung vorzunehmen. Sie sollten dann Folgendes tun:

- Öffnen Sie die Gerätetür.
- Geben Sie die Speise hinzu, rühren Sie diese um oder wenden Sie sie (je nachdem, was für eine Handlung erforderlich ist).
- 3 Schließen Sie die Gerätetür und starten Sie das Gerät neu, indem Sie die Taste "Rapid Start" drücken.

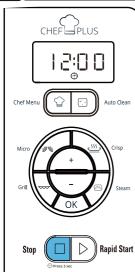
# Hinweis:

- •Wird die Gerätetür ab der Aufforderung zum Hinzugeben der Speise nicht innerhalb von 2 Minuten geöffnet,hältdie Mikrowelle den Garvorgang an und schaltet in den Bereitschaftsmodus.
- Wird die Gerätetür ab der Aufforderung zum Umrühren oder Wenden der Speise nicht innerhalb von 2 Minuten geöffnet, setzt die Mikrowelle den Garvorgang fort (in diesem Fall erhalten Sie eventuell nicht die optimalen Ergebnisse).





# **CLOCK (UHRZEIT)**



So wird die Uhrzeit an Ihrer Mikrowelle eingestellt:

- 1 Halten Sie die Taste "Stop (Stopp)" 3 Sekunden lang gedrückt.
- Drücken Sie die Taste "+/-", um die Stunden einzustellen.
- Orücken Sie die Taste "OK"/"Rapid Start". Die Minutenziffern blinken jetzt.
- Drücken Sie die Taste "+/-", um die Minuten einzustellen.
- 5 Drücken Sie die Taste "OK"/"Rapid Start". Die Uhrzeit ist jetzt eingestellt.

#### Hinweis:

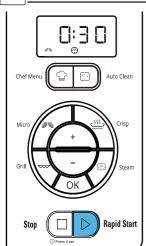
Beim erstmaligen Anschluss der Mikrowelle (oder nach einem Stromausfall) ruft sie automatisch den Modus zur Einstellung der Uhrzeit auf. Halten Sie sich in diesem Fall an die obige Vorgehensweise und beginnen Sie ab Schritt 2.



- Wurde die Uhrzeit nach dem Geräteanschluss nicht eingestellt, wird "12:00" als Uhrzeit angezeigt.
- Wenn Sie während der Einstellung der Uhrzeit die Taste "Stop (Stopp)" drücken oder die Einstellung nicht innerhalb eines langen Zeitabschnitts fertiggestellt haben, beendet die Mikrowelle den Einstellungsmodus und das Display zeigt mit ":" an, dass die Einstellung ungültig ist.



# **RAIPD START**



Diese Funktion setzt beim Drücken der Taste "Rapid Start" die Funktion "Micro (Mikrowelle)" 30 Sekunden lang mit maximaler Leistung in Betrieb. Dies wird für ein schnelles Aufwärmen von Speisen mit hohem Wassergehalt oder Getränken empfohlen, z. B. klare Suppen, Kaffee oder Tee.

1 Drücken Sie die Taste "Rapid Start".

Beim Drücken der Taste "Rapid Start" setzt sich die Funktion "Mikrowelle" 30 Sekunden lang mit maximaler Leistung (800 W) in Betrieb.

Bei jedem weiteren Tastendruck verlängert sich die Garzeit um 30 Sekunden.

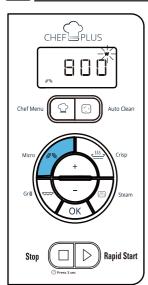
Haben Sie bereits eine Garfunktion ausgewählt (z. B.: Grill), wird die ausgewählte Funktion durch Drücken von "Rapid Start" gestartet.

Tipps und Empfehlungen:

Selbst wenn der Garvorgang bereits gestartet wurde, ist es noch möglich, die Leistungsstufe und die Garzeit zu ändern. Zur Einstellung der Leistungsstufe brauchen Sie nur wiederholt die Taste "Micro (Mikrowelle)" zu drücken. Zur Änderung der Garzeit drücken Sie bitte die Taste "+/-" oder die Taste "Rapid Start", um die Garzeit um 30 Sekunden zu verlängern.



# MICRO (MIKROWELLE)



Mit der Mikrowellenfunktion können Speisen und Getränke schnell gegart bzw. aufgewärmt werden.

**Empfohlenes** Zubehör:



Plattendeckel (wird separat verkauft)

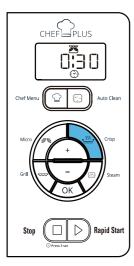
- Drücken Sie die Taste "Micro (Mikrowelle)". Das Display zeigt die maxin male Leistungsstufe (800 W) an und die Wattsymbole blinken jetzt.
- 2 Drücken Sie die Taste "+/-", um die Leistungsstufe einzustellen.
- ß Drücken Sie zur Bestätigung die Taste "OK".
- Drücken Sie die Taste "+/-", um die Garzeit einzustellen. 4
- 6 Drücken Sie die Taste "OK"/"Rapid Start". Die Funktion startet jetzt.

Sobald der Garvorgang gestartet wurde, können Sie Folgendes tun:

- Zur Einstellung der Leistungsstufe: Drücken Sie die Taste "Micro (Mikrowelle)" und dann die Taste "+/-", um den Wert einzustellen.
- Zur Verlängerung/Verkürzung der Garzeit: Drücken Sie die Taste "+/-", oder drücken Sie die Taste "Rapid Start", um die Garzeit um 30 Sekunden zu verlängern.

LEISTUNG	EMPFEHLUNG FÜR:		
800 W	Erhitzen von Getränken, Wasser, klaren Suppen, Kaffee, Tee oder Speisen mit hohem Wassergehalt. Wählen Sie eine niedrigere Leistungsstufe, wenn die Speise Eier oder Sahne enthält.		
650 W	Garen von Fisch, Fleisch, Gemüse usw.		
500 W	Sorgfältigeres Garen von z. B. Soßen mit hohem Proteingehalt, Käse- und Eiergerichten, und zum abschließenden Garen von Schmortöpfen.		
350 W	Köcheln von Eintöpfen, Schmelzen von Butter.		
160 W	60 W Auftauen.		
90 W Aufweichen von Eiskrem, Butter und Käse. Warmhalten.			

# **CRISP**



Mit dieser exklusiven Funktion erhalten Sie eine perfekte goldfarbene Bräunung auf der Ober- und Unterseite von Speisen. Beim Garen mit Mikrowelle und Grill erreicht die Crisp-Platte schnell die richtige Temperatur und beginnt damit, die Speise zu bräunen und knusprig zu machen.

Folgendes Zubehör muss mit der Crisp-Funktion verwendet werden:

- Die Crisp-Platte
- Der Crisp-Griff zur Handhabung der heißen Crisp-Platte.

Erhitzen und garen Sie mit dieser Funktion Speisen wie Pizza, Quiche und andere Speisen auf Teigbasis. Sie eignet sich auch zum Braten von Speck und Eiern, Würstchen, Kartoffeln, Pommes frites, Hamburgern und anderen Fleischgerichten usw. ohne Hinzugabe von Öl (bzw. durch Hinzugabe einer nur sehr geringen Menge an Öl).



- Drücken Sie die Taste "Crisp".
- Drücken Sie die Taste "+/-", um die Garzeit einzustellen.
- Drücken Sie die Taste "OK"/"Rapid Start". Die Funktion startet jetzt.

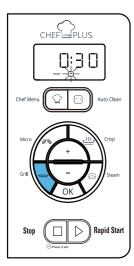
Verwenden Sie mit dieser Funktion nur die mitgelieferte Crisp-Platte. Andere handelsübliche Crisp-Platten erbringen bei Verwendung dieser Funktion nicht das richtige Ergebnis.



- Achten Sie darauf, dass die Crisp-Platte genau in die Mitte des Glasdrehtellers gestellt wird.
- Die Mikrowelle und die Crisp-Platte werden bei Verwendung dieser Funktion sehr heiß.
- Stellen Sie die heiße Crisp-Platte nicht auf eine hitzeempfindliche Oberfläche.
- Achten Sie darauf, nicht die Garraumwand oberhalb des Grillstabs zu berühren.
- Nehmen Sie die heiße Crisp-Platte mit Topfhandschuhen oder am Crisp-Griff heraus.
- Vor dem Garen von Speisen, die keine lange Garzeit brauchen (Pizza, Kuchen...), empfehlen wir, die Crisp-Platte zuvor 2-3 Minuten lang vorzuheizen.



# SRILL



Diese Funktion bräunt die Speisen mit Hilfe eines leistungsstarken Grills, der einen Grill- oder Gratiniereffekt erzeugt.

Die Funktion "Grill" dient zum Bräunen von Speisen wie Käsetoast, heiße Sandwiche, Kroketten, Würstchen und Gemüse.

Zweckdienliches Zubehör:



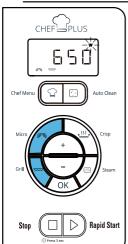
Hoher Grillrost

- Drücken Sie die Taste "Grill".
- 2 Drücken Sie die Taste "+/-", um die Garzeit einzustellen.
- 3 Drücken Sie die Taste "OK"/"Rapid Start". Die Funktion startet jetzt.

- Legen Sie Speisen wie Käse, Toast, Steaks und Würstchen auf den hohen Grillrost.
- Achten Sie darauf, dass die bei dieser Funktion eingesetzten Küchenwerkzeuge hitzebeständig sind.
- Verwenden Sie beim Grillen keine Küchenwerkzeuge aus Kunststoff. Sie werden schmelzen. Werkzeuge aus Holz und Papier sind ebenfalls ungeeignet.
- Achten Sie darauf, nicht die Garraumwand oberhalb des Grillstabs zu berühren.



# COMBI GRILL (MICROWAVE + GRILL) (GRILLKOMBINATION (MIKROWELLE + GRILL))



Diese Funktion kombiniert das Erhitzen mit dem Grill und der Mikrowelle, sodass Sie Speisen in kürzerer Zeit überbacken können.

Zweckdienliches Zubehör: Hoher Grillrost

- Drücken Sie die Taste "Grill".
- 2 Drücken Sie die Taste "Micro (Mikrowelle)".
- 3 Drücken Sie die Taste "+/-", um die Mikrowellenleistung einzustellen (siehe nachstehende Tabelle).
- 4 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste "OK".
- 5 Drücken Sie die Taste "+/-", um die Garzeit einzustellen.
- 6 Drücken Sie die Taste "OK"/"Rapid Start". Die Funktion startet jetzt.

Hinweis: Sie können als Alternative erst die Taste "Micro (Mikrowelle)" und dann die Taste "Grill" drücken. Sobald der Garvorgang gestartet wurde, können Sie Folgendes tun:

- Zur Einstellung der Leistungsstufe: Drücken Sie die Taste "Micro (Mikrowelle)" und dann die Taste "+/-", um den Wert einzustellen.
- Zur Verlängerung/Verkürzung der Garzeit: Drücken Sie die Taste "+/-", oder drücken Sie die Taste "Rapid Start", um die Garzeit um 30 Sekunden zu verlängern.
- Beim Drücken der Grilltaste schaltet das Gerät in den Mikrowellenmodus (d.h., die kombinierte Grillfunktion wird beendet). Drücken Sie dann erneut die Grilltaste, schaltet das Gerät wieder in die kombinierte Grillfunktion.

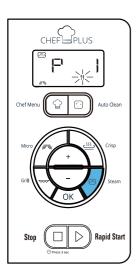
LEISTUNGSSTUFE	EMPFEHLUNG FÜR:
650 W	Gemüse Gemüse
500 W	Geflügel
350 W	Fisch
160 W	
90 W	Überbackenes Obst



- Ist der Grill in Betrieb, darf die Gerätetür nicht längere Zeit geöffnet sein, da sonst die Temperatur abfällt.
- Während der Zubereitung von großen Gratingerichten, bei denen sich der Drehteller nicht drehen darf, müssen Sie das Gericht nach etwa der Hälfte der Überbackungszeit wenden. Auf diese Weise bekommt die gesamte Oberfläche eine gute Farbe.
- Achten Sie darauf, dass die bei dieser Funktion eingesetzten Küchenwerkzeuge für die Mikrowelle geeignet und hitzebeständig sind.
- Verwenden Sie beim Grillen keine Küchenwerkzeuge aus Kunststoff. Sie werden schmelzen. Werkzeuge aus Holz und Papier sind ebenfalls ungeeignet.
- Achten Sie darauf, nicht die Garraumwand oberhalb des Grillstabs zu berühren.
- Legen Sie große Speisen, z. B. Geflügel, zum Garen auf einen für die Mikrowelle geeigneten und ofenfesten Teller und stellen Sie den Teller dann direkt auf den Drehteller.



# MENÜ "STEAM (DAMPFGAREN)"



Mit dieser Funktion erhalten Sie durch Dampfgaren gesunde und natürlich schmeckende Speisen. Dampfgaren Sie mit dieser Funktion Speisen wie Pasta, Reis, Gemüse und Fisch.

Zusammen mit dieser Funktion muss stets der als Zubehör mitgelieferte Dampfgarbehälter verwendet werden.

Sie werden aufgefordert, die Garzeit für den Reis und die Pasta gemäß den empfohlenen Angaben auf der entsprechenden Verpackung einzustellen.

# Zum Garen von Pasta (P1) oder Reis (P2):

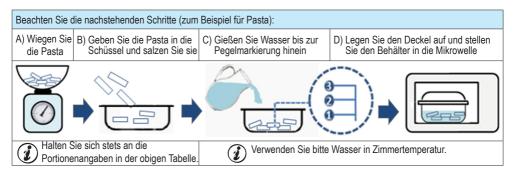
Zweckdienliches Zubehör:





Dampfgarbehälter ohne Gitter

Speise	Portionen	Menge	Pegel
	Ť	70 g	L1
Pasta	† †	140 g	L2
	† † †	<b>210</b> G	L3
	Ť	100 g	L1
Poio	ŤŤ	<b>200</b> G	L2
Reis	† † †	300 g	L3
	† † † †	400 g	L4



Funktionseinstellung über das Bedienfeld:

- 1 Drücken Sie die Menütaste "Steam (Dampfgaren)".
- 2 Drücken Sie die Taste "+/-", um die Speiseart auszuwählen (siehe nachstehende Tabelle), und bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken der Taste "OK".
- 3 Drücken Sie die Taste "+/-", um den Pegel einzustellen (gemäß den Portionenangaben in der obigen Tabelle).
- 4 Drücken Sie die Taste "OK"/"Rapid Start". Die Funktion startet jetzt.

SPEISEART		lT.	HINWEIS
PI	200	Pasta	Stellen Sie vor dem Garen die Garzeit gemäß den Angaben auf der Verpackung ein.
P2	<u>Lann</u>	Reis	Stellen Sie vor dem Garen die Garzeit gemäß den Angaben auf der Verpackung ein.



# Garen von Gemüse oder Fisch (P3-P8):

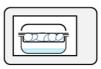
Zweckdienliches Zubehör:



Dampfgarbehälter







A: Gießen Sie Wasser bis zur Dampfwas- B: Setzen Sie das Gitter ein und C: Legen Sie den Deckel auf und stellen sermarkierung in der Schüssel hinein.

legen Sie die Speise darauf.

Sie den Behälter in die Mikrowelle.

D: Funktionseinstellung über das Bedienfeld:

- Drücken Sie die Taste "Steam (Dampfgaren)". a
- 2 Drücken Sie die Taste "+/-", um die Speiseart auszuwählen (siehe nachstehende Tabelle), und bestätigen Sie Ihre Wahl durch Drücken der Taste "OK".
- 8 Drücken Sie die Taste "+/-", um das Gewicht der Speise einzustellen (Min.: 150 g - Max.: 500 g).
- Drücken Sie die Taste "OK"/"Rapid Start". Die Funktion startet jetzt.

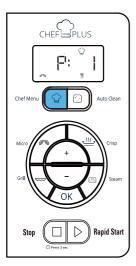
SPEISEART		GEWICHT	HINWEIS	
P3	<b>€</b>	Kartoffeln / Wur- zelgemüse	150 - 500 g	Verwenden Sie gleichmäßig große Stücke. Schneiden Sie das Gemüse in gleichmäßig große Stücke.
PY		Weiches Gemüse	150 - 500 g	Bedecken Sie den Boden des Dampfgarbehälters mit 100 ml Wasser.
P5	,#M	Gefrorenes Ge- müse	150 - 500 g	Bedecken Sie den Boden des Dampfgarbehälters mit 100 ml Wasser.
P 5	Œ,	Fischfilets	150 - 500 g	Legen Sie die Filets gleichmäßig verteilt auf den Dampfgarrost. Legen Sie dünne Stücke überlappend übereinander. Bedecken Sie den Boden des Dampfgarbehälters mit 100 ml Wasser. Lassen Sie die Speise nach dem Garen 1-2 Minuten lang ruhen.
P7	Ğ	Hühnerfilet	150 - 500 g	Bedecken Sie den Boden des Dampfgarbehälters mit 100 ml Wasser.
P8	Ó	Obst	150 - 500 g	Bedecken Sie den Boden des Dampfgarbehälters mit 100 ml Wasser.



- Verwenden Sie bitte Wasser in Zimmertemperatur.
- Der Dampfgarbehälter darf nur mit Mikrowellengeräten verwendet werden!
- · Verwenden Sie den Dampfgarbehälter nie mit irgendeiner anderen Funktion. Bei anderweitiger Verwendung des Dampfgarbehälters kann das Zubehör beschädigt werden.
- Stellen Sie den Dampfgarbehälter immer auf den Glasdrehteller.
- · Da Speisen unterschiedlich ausfallen und die Gardauer sich auf eine durchschnittliche Form bezieht, empfehlen wir stets, den inneren Garzustand der Speise zu überprüfen und die Garzeit gegebenenfalls zu verlängern, um einen richtigen Garzustand zu erhalten.

# CHEF MENU (CHEFMENÜ)

Dieses Menü bietet eine Auswahl an automatischen Rezepten mit voreingestellten Parametern zur Zubereitung, die Ihnen optimale Garergebnisse liefern.



- 1 Drücken Sie die Taste "Chef Menu (Chefmenü)".
- Drücken Sie die Taste "+/-", um die Speiseart einzustellen (siehe die Tabelle CHEFMENÜ in Ihrer Kurzanleitung).
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste "OK".
- 4 Je nach Speiseart werden Sie auf dem Display eventuell aufgefordert, das Gewicht einzustellen. Drücken Sie die Taste "+/-", um die abgefragten Werte einzustellen.
- Drücken Sie die Taste "OK"/"Rapid Start". Die Funktion startet jetzt.
  Die Dauer der Funktion wird anhand der ausgewählten Speise und des Gewichtes automatisch berechnet.



- Für große Mengen/Stücke wie Braten und im Ofen gebackenen Fisch wird eine Stehzeit von 8 10 Minuten empfohlen.
- Für Speisen wie Gemüse, Hotdogs und dampfgegartem Fisch genügt eine Stehzeit von 2 3 Minuten.
- Details, die beim Hinzugeben/Umrühren/Wenden von Speisen zu beachten sind, finden Sie im Kapitel "Speise hinzugeben/umrühren/wenden" auf Seite 10.



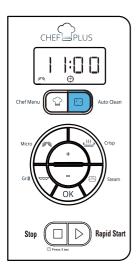
(DE)

18



# **AUTO CLEAN (AUTOM. REINIGEN)**

Dies ist ein automatischer Reinigungsvorgang, der Ihnen bei der Reinigung des Garraums der Mikrowelle behilflich ist und unangenehme Gerüche entfernt.



#### VOR DEM REINIGUNGSVORGANG:

- Geben 235 ml Wasser in einen Behälter (beachten Sie unsere Empfehlungen im nachstehenden Abschnitt "Tipps und Empfehlungen").
- 2 Stellen Sie den Behälter direkt auf den Glasdrehteller.

#### STARTEN DES REINIGUNGSVORGANGS:

- 3 Drücken Sie nur einmal die Taste "Auto Clean (Autom. Reinigen)" und schon wird die Dauer des Reinigungsvorgangs auf dem Display angezeigt.
- 4 Drücken Sie die Taste "OK"/"Rapid Start", um die Funktion zu starten.

WENN DER GARVORGANG BEENDET IST: Ein Signalton wird beim Abschluss des Garvorgangs 10 Minuten lang alle 10 Sekunden ausgegeben.

- 5 Drücken Sie die Taste "Stop (Stopp)" oder öffnen Sie die Gerätetür, um die Signaltonausgabe abzubrechen.
- Nehmen Sie den Behälter heraus.
- Reinigen Sie die Innenwände des Gerätes mit einem weichen Tuch oder mit Küchenpapier, das mit einem milden Reinigungsmittel befeuchtet ist.



- Für optimalere Reinigungsergebnisse wird ein Behälter mit einem Durchmesser von 17-20 cm und einer Höhe unter 6,5 cm empfohlen.
- Es wird empfohlen, einen für die Mikrowelle geeigneten Behälter aus leichtem Kunststoff zu verwenden.
- Da der Behälter nach Abschluss des Reinigungsvorgangs noch heiß ist, sollten Sie hitzebeständige Topfhandschuhe tragen, wenn Sie den Behälter aus der Mikrowelle herausnehmen.
- Geben Sie dem Wasser etwas Zitronensaft hinzu, um eine optimalere Reinigung zu erzielen und unangenehme Gerüche zu entfernen.
- Der Grillstab braucht nicht gereinigt zu werden, denn die intensive Hitze verbrennt jeden Spritzer, aber die darüberliegende Garraumwand muss regelmäßig gereinigt werden. Verwenden Sie dazu ein weiches Tuch, das mit einem milden Reinigungsmittel befeuchtet ist.
- Wird der Grill nicht regelmäßig verwendet, sollte er einmal im Monat 10 Minuten lang eingeschaltet werden, um Spritzer abzubrennen und somit eine Brandgefahr zu mindern.

# **UMWELTBEZOGENE HINWEISE**

Die Verpackung kann komplett recycelt werden, wie durch das Recyclingsymbol bestätigt wird. Beachten Sie die lokalen Entsorgungsvorschriften.

Bewahren Sie potenziell gefährliche Verpackungsmaterialien (Plastikbeutel, Styropor usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern auf

Dieses Gerät ist in Übereinstimmung mit der EU-Richtlinie 2012/19/EU zu elektrischen und elektronischen Altgeräten (WEEE) und den Richtlinien zu elektrischen und elektronischen Altgeräten von 2013 (in der jeweils gültigen Fassung)

gekennzeichnet. Durch Gewährleistung einer ordnungsgemäßen Entsorgung des Produktes tragen Sie zur Vermeidung möglicher negativer Auswirkungen auf Umwelt und menschliche Gesundheit bei, die andernfalls durch unsachgemäße Abfallhandhabung dieses Produktes auftreten könnten. Das Symbol am Gerät oder in der dem Gerät mitgelieferten Dokumentation weist aus, dass dieses Elektrogerät nicht wie Hausmüll behandelt werden sollte. Stattdessen sollte es an einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zum Recyceln abgegeben werden.

Die Entsorgung muss entsprechend den lokalen Umweltvorschriften für Abfallbeseitigung erfolgen. Für detaillierte Informationen über die Aufbereitung, die Rückgewinnung und das Recyceln dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an Ihre Behörde vor Ort, Ihren Entsorgungsdienst für Hausmüll oder an das Ladengeschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

Vor dem Verschrotten müssen Sie die Netzleitung abschneiden, sodass das Elektrogerät nicht an den Netzstrom angeschlossen werden kann.

# Gemäß IEC 60705, Ausgabe 4, 2010-04.

Die Internationale Elektrotechnische Kommission (IEC) entwickelte eine Norm für Vergleichstestsder Heizleistung unterschiedlicher Mikrowellengeräte. Für diese Mikrowelle empfehlen wir Folgendes:

TEST	MENGE	UNGEFÄHRE ZEIT	LEISTUNGSSTUFE	BEHÄLTER
12.3.1 (Eierpudding)	1000 g	11-12 min.	800 W	Pyrex 3.227
12.3.2 (Biskuitkuchen)	475 g	7 min.	800 W	Pyrex 3.827
12.3.3 (Hackbraten)	900 g	14-15 min.	800 W	Pyrex 3.838
12.3.4 (Kartoffelgratin)	1100 g	18-20 min.	Grill+650 W MW	Pyrex 3.827
13.3 (Manuell auftauen)	500 g	12-14 min.	160 W	Plastikteller, 3 mm

#### **TECHNISCHE DATEN**

Beschreibung der Daten	MW 96
Versorgungsspannung	230 V AC, 50 Hz
Nennleistungsaufnahme	1750 W
Außenmaße (H x B x T)	310 x 520 x 390
Innenmaße (H x B x T)	222 x 336 x 331







auknecht ist ein eingetragenes Warenzeichen von IRE Beteiligungs GmbH